

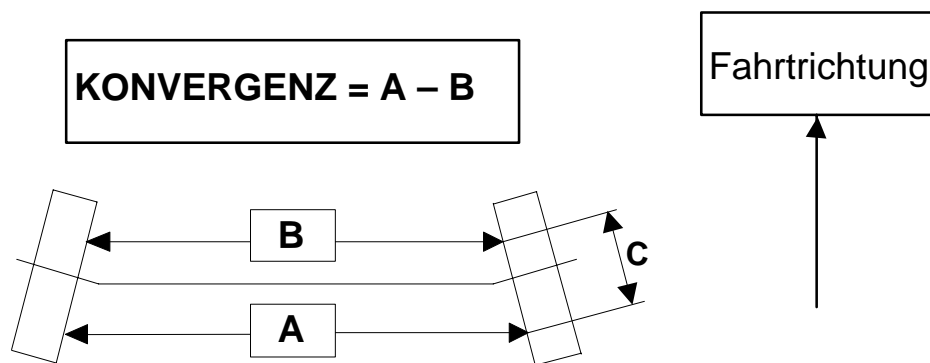
## 1 ZWECK

Bestimmung der Registrierwerte für die Konvergenz der Steuerachsen für eine korrekte Strassenlage und für Reduzierung des Reifenverschleisses auf ein Minimum

## 2 ANWENDUNGSBEREICH

Fahrzeug-Steuerachsen SPR2 und MY 2000.

## 3 BESTIMMUNG DER KONVERGENZ



**C** = Durchmesser des Felgenrandes ( 22,5"  $\cong$  570 mm )

Die Konvergenz verändert sich aufgrund der Federverformung der Achsen unter Belastung. In Abhängigkeit davon, ob die Konvergenz auf die unbelastete Achse während ihres Einbaues berechnet wird, oder auf das leere Fahrgestell (teilweise belastete Achse) oder aber auf das Fahrzeug einschliesslich des Aufbaus (teilweise belastete Achse), werden verschiedene Registrierwerte notwendig, um am Ende für das komplette Fahrzeug den gleichen Konvergenzwert zu erhalten.

Die in dieser Vorschrift angegebenen Registrierwerte haben das Ziel, einen Konvergenzwert von ca. "null" für ein komplettes Werkzeug mit mittlerer Belastung zu geben.

Edition	Date	Description of Modifications	Group
1	13.04.2001	Neu.	<b>NPR</b>

BEIM AUSDRUCK IST DIE KOPIE ALS NICHT AKTUALISIERT ZU BETRACHTEN, DESHALB MUSS DER LETZTE STAND IM ENTSPRECHENDEN WEB-SITE KONTROLLIERT WERDEN

VERLAGSTECHNISCHE BETREUUNG DURCH SATIZ – NORMAZIONE

#### 4 KONVERGENZ-REGISTRIERWERTE FÜR DIE ACHSEN-MONTAGE-WERKE

Die Werte sind in der Tabelle I enthalten und werden auf die nicht belastete Achse auf der Frontfläche der Nabe/Bremstrommel (Rad/Scheiben-Kontaktfläche) in einem Durchmesserbereich von 365 bis 375 mm einschliesslich gemessen.

TABELLE I

FAHRZEUG □	ACHSE	REGISTRIERWERTE	TOLERANZEN
ON	5876	+ 2,1 mm entsprechend + 0,33°	± 0,5 mm entsprechend ± 0,08 °
3. Achse	57080	- 1,6 mm entsprechend - 0,25°	
OFF - H	5886	+ 1,6 mm entsprechend + 0,25°	
OFF - W	5985	+ 1,0 mm entsprechend + 0,15°	
	5985/2	0,0 mm	

- ON = 4 x 2, 6 x 2, 6 x 4  
3. Achse = 6 x 2 (Steuerachse)  
OFF - H = 4 x 2, 6 x 4, 8 x 4  
OFF - W = 4 x 4, 6 x 6, 8 x 8

#### 5 KONTROLLE DER KONVERGENZ AUF FAHRZEUGE FÜR DIE FAHRZEUGMONTAGE-WERKE






Die Konvergenz wird auf das nicht belastete Fahrgestell gemessen.

##### 5.1 KONVERGENZKONTROLLWERTE FÜR DIE PLATTEN-METHODE

Diese Kontrolle dient nur zur Feststellung von Achsen, die in den die Montage ausführenden Werken nicht bzw. nicht korrekt registriert wurden.

TABELLE II

(1 mm entspricht 0,57 mm auf dem Felgenreif für Felgen zu 22,5" ).

	FAHRZEUG	ACHSE	TOLERANZBEREICH FÜR DIE KONTROLLE			
ON	190 E ... 240 E ... 260 E ... 400 E ... 440 E ...	5876	- 1 + 5mm/m			
	400 E ... TX (6x2 C)	5876	1. Achse			
			2. Achse			
	240 E ... PS/FS (Steuerachse 1)  alt  (Steuerachse 2)  neu	5876	1. Achse	- 1 + 5 mm/m		
		57080	3. Achse	linkes Rad	rechtes Rad	
						
		57080	3. Achse	linkes Rad	rechtes Rad	
						
OFF	190 E ... H 260 E ... H 330 E ... H 380 E ... H	5886	- 1 + 5 mm/m			
	340 / 410 E ... H (8x4x4)	5886	1. Achse			
			2. Achse			
	190 E ... W 260 E ... W 330 E ... W 380 E ... W	5985	- 2 + 4 mm/m			
	410 E ... W (8x4x4)	5985	1. Achse			
		5985/2	2. Achse			

 **Registrierung und Kontrolle nur mit dem optischen System.**

## 5.2 KONVERGENZKONTROLLWERTE MIT DER OPTISCHEN METHODE


Mit Ausnahme der mit dem Symbol , gekennzeichneten Fahrzeuge wird in den Fahrzeug-Montagewerken die Konvergenz nur dann gemäss den Angaben der Tabelle III registriert, wenn die Konvergenzkontrollwerte nicht innerhalb der Toleranzbereiche laut Tabelle II liegen.

TABELLE III

	FAHRZEUG	ACHSE	REGISTRIERWERT		Registrier- toleranz	Kontroll- toleranz
<b>ON</b>	190 E ... 240 E ... 260 E ... 400 E ... 440 E ...	<b>5876</b>	+ 1,0 mm		± 0,75 mm	± 2 mm
	400 E ... TX (6x2 C)	<b>5876</b>	1. Achse	0,0 mm	± 0,75 mm	± 2 mm
			2. Achse	0,0 mm		
	240 E ... PS/FS (Steuerachse 1) alt (Steuerachse 2) neu	<b>5876</b>	1. Achse	+ 1,0 mm	± 0,75 mm	± 2 mm
		<b>57080</b>	3. Achse	ls. Rad -5,0 mm rs. Rad 0,0 mm		
		<b>57080</b>	3. Achse	ls. Rad 0,0 mm rs. Rad -2,0 mm		
<b>OFF</b>	190 E ... H 260 E ... H 330 E ... H 380 E ... H	<b>5886</b>	+ 1,0 mm		± 0,75 mm	± 2 mm
	340 E ... H (8x4x4) R=1875	<b>5886</b>	1. Achse	0,0 mm	± 0,75 mm	± 2 mm
			2. Achse	0,0 mm		
	340 / 410 E...H (8x4X4) R=1500 alt	<b>5876</b>	1. Achse	0,0 mm	± 0,75 mm	± 2 mm
			2. Achse	0,0 mm		
	190 E ... W 260 E ... W 330 E ... W 380 E ... W	<b>5985</b>	+ 0,5 mm		± 0,75 mm	± 2 mm
	340 / 410 E...H (8x4X4)	<b>5985</b>	1. Achse	+ 0,0 mm	± 0,75 mm	± 2 mm
		<b>5985/2</b>	2. Achse	+ 0,0 mm		

**6 KONTROLL- UND REGISTRIERWERTE DER KONVERGENZ IN DER WERKSTATT**

Die Werte werden auf das unbelastete Fahrzeug auf den Felgenreif (22,5") gemessen und es gelten diejenigen der Tabelle III.